



**DE** Wenn der Akku mehr als 6 Monate nicht benutzt wurde (1 LED), laden Sie den Akku 5 Minuten, bevor Sie das Diagnosegerät verwenden.

**EN** If the battery has not been used for more than 6 months (1 LED), charge the battery for 5 minutes before you start using the diagnostic device.

**NL** Als de accu langer dan 6 maanden niet is gebruikt (1 LED), de accu 5 minuten opladen alvorens het diagnoseapparaat te gebruiken.

**FR** Si l'accu n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois (1 LED), charger l'accu 5 minutes avant d'utiliser l'appareil de diagnostic.

**ES** Si no se ha usado la batería en más de seis meses (1 LED), cárguela durante cinco minutos antes de utilizar el dispositivo de diagnóstico.

**PT** Se a bateria não tiver sido utilizada durante mais do que 6 meses (1 LED), carregue-a durante 5 minutos antes de utilizar o dispositivo de diagnóstico.

**IT** Se la batteria non è stata utilizzata per più di 6 mesi (1 LED), caricarla per 5 minuti prima di utilizzare l'apparecchio di diagnosi.

**DA** Hvis batteriet ikke har været anvendt i mere end 6 måneder (1 LED), skal batteriet oplades i 5 minutter, før du anvender diagnoseapparatet.

**SV** Har batteriet varit oanvänt i mer än 6 månader (1 lysdiod), bör du ladda det i 5 minuter innan du använder diagnosverktyget.

**NO** Hvis batteriet ikke har vært brukt på over 6 måneder (1 LED), må du lade opp batteriet i 5 minutter før du bruker diagnoseapparatet.

**FI** Jos akku on ollut käyttämättä yli 6 kuukauden ajan (1 LED), lataa akkua 5 minuuttia, ennen kuin käytät diagnoosilaitetta.

**ET** Kui akut pole kasutatud kauem kui 6 kuud (1 LED), laadige akut 5 minutit enne diagnoosiseadme kasutuselevõttu.

**LV** Ja akumulators ilgāk nekā 6 mēnešus nav lietots (1 LED), pirms diagnostikas iekārtas izmantošanas 5 minūtes veiciet akumulatora uzlādēšanu.

**LT** Jeigu akumulatorius nebuvo naudotas ilgiau kaip 6 mėnesius (1 šviesos diodas), prieš pradėdami naudoti diagnostavimo prietaisą akumuliatorių 5 minutes įkraukite.

**PL** Jeżeli akumulator nie był używany przez okres dłuższy niż 6 miesięcy (1 LED), to przed użyciem urządzenia diagnostycznego należy ładować akumulator przez 5 minut.

**CS** Pokud jste akumulátor déle než 6 měsíců nepoužívali (1 LED), nechte akumulátor před použitím diagnostického přístroje 5 minut nabíjet.

**SK** Ak sa akumulátor nepoužíval dlhšie ako 6 mesiacov (1 LED), nabíjajte ho 5 minút predtým, ako použijete diagnostický prístroj.

**HU** Amennyiben az akku több mint 6 hónapon át nem volt használatban (1 LED), 5 percen át töltsa a diagnosztikai készülék használatá elött.

**SL** Če akumulatorske baterije niste uporabljali več kot šest mesecev (1 LED-dioda), jo pred uporabo diagnostične naprave polnite pet minut.

**HR** Ako se akumulatorska baterija ne koristi duže od 6 mjeseci (1 LED dioda), onda je punite 5 minuta prije korištenja dijagnostičkog uređaja.

**SR** Ako se akumulatorska baterija ne koristi duže od 6 meseci (1 LED), punite akumulatorsku bateriju 5 minuta pre nego što pokrenete uređaj za dijagnostiku.

**RU** Если аккумулятор не использовался более шести месяцев (1 светодиод), выполните его зарядку в течение пяти минут, прежде чем начать работу с диагностическим прибором.

**UK** Якщо акумуляторна батарея не використовувалась більше 6 місяців (1 світлодіод), її слід зарядити протягом 5 хвилин, перш ніж застосувати діагностичний пристрій.

**KK** Аккумулятор 6 айдан артық пайдаланылмаған жағдайда (1 жарық диоды), диагностикалық құрылғыны пайдаланбас бұрын аккумуляторды 5 минут ішінде зарядтаңыз.

**BG** Ако акумулаторът не е бил употребяван повече от 6 месеца (1 светодиода), заредете акумулатора за 5 минути, преди да използвате диагностичния уред.

**RO** Dacă acumulatorul nu este folosit un timp mai lung de 6 luni (1 LED), încărcați acumulatorul 5 minute înainte de a utiliza aparatul de diagnoză.

**EL** Εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερους από 6 μήνες (1 LED), φορτίστε 5 λεπτά την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πριν χρησιμοποιήσετε τη διαγνωστική συσκευή.

**TR** Akü 6 aydan uzun bir süredir kullanılmadıysa (1 LED) diyagnoz aletini kullanmadan önce aküyü 5 dakika boyunca şarj ediniz.

**AR** في حالة عدم استخدام البطارية لمدة تزيد عن 6 أشهر (1 لمبة LED) قم بشحن البطارية لمدة 5 دقائق قبل استخدام جهاز التشخيص.

**JA** バッテリーを6ヵ月以上使用しなかった場合 (1個のLED)、診断装置を使用する前にバッテリーを5分間充電してください。

**KO** 배터리를 6개월 이상 사용하지 않은 경우 (1개 LED), 진단기를 사용하기 전에 5분 정도 배터리를 충전하십시오.

**ZH** 若電池未使用超過6個月 (1個LED) , 開始使用診斷裝置前請先將電池充電5分鐘。

**CN** 如果电池已经超过6个月未使用(1个LED), 在开始使用诊断设备前请先对电池充电5分钟。

**HE** אם לא נעשה שימוש בסוללה במשך יותר מ-6 חודשים (בורית אחת), טען את הסוללה דקות לפני השימוש במכשיר האבחון.